



© 2018 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX

**Поставување /  
Podešavanje /  
Przygotowanie /  
Nastavení**

**Прво прочитајте го ова**  
За користење на овој печатач потребно е внимателно ракување со мастилото. Мастилото може да испрска кога резервоарот за мастило се полни или се пополнува со мастило. Ако ви прсне мастило на облеката, може да не се исчисти.

**Прво прочитајте ово**  
Oвај штампача захтева pažljivo rukovanje mastilom. Mastilo se može prosuti prilikom punjenja rezervoara sa mastilom. Ako mastilo dospe na vašu odeću ili lične stvari, možda nećete moći da ga uklonite.

**Zapoznaj się najpierw z tą częścią**  
Ta drukarka wymaga ostrożnego postępowania z tuszem. Tusz może się rozpryskiwać podczas napełniania lub uzupełniania zbiornika z tuszem. Jeśli tusz zaplamie ubranie lub inne przedmioty, jego usunięcie może być niemożliwe.

**Přečtěte si před použitím**  
Tato tiskárna vyžaduje pečlivou manipulaci s inkoustem. Při plnění nebo doplňování zásobníku může dojít k postříkání inkoustem. Inkoust z oděvu nebo osobních předmětů pravděpodobně nebude možné odstranit.

Инструкции за поставување на печатачот се достапни во ова упатство или во видео упатствата за Epson.  
Pogledajte ovaj vodič ili Epson video vodiče radi uputstava za podešavanje štampača.  
Więcej informacji o przygotowaniu drukarki można znaleźć w tym podręczniku lub filmach demonstracyjnych firmy Epson.  
Informacje o nastawieniach drukarki znajdują się w tych pokonych albo na przynależnym wideo firmy Epson.



<http://epson.sn>

Корисниците на Windows може да го извршат поставувањето и со помош на испорачаното CD.  
Korisnici Windowsa takođe mogu podesiti pomoću priloženog CD-a.  
Użytkownicy systemu Windows mogą też zainstalować oprogramowanie, używając dostarczonego dysku CD.  
Uživatelé systému Windows mohou provést nastavení pomocí daného disku CD. Użytkownicy systemu Windows mogą też zainstalować oprogramowanie, używając dostarczonego dysku CD.

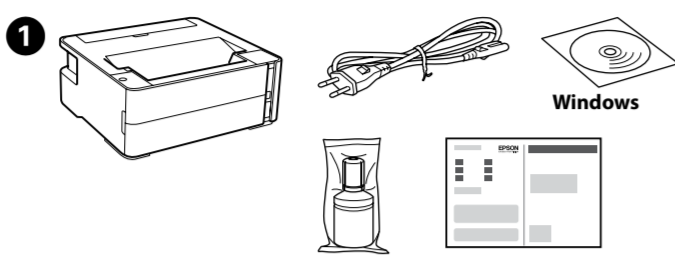
Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Печатното шише со мастило делумно ќе се користи за полнење на главата за печатење. Со ова шише може да се отпечатат помал број страници во споредба со наредните шишиња со мастило.  
Početna bočica sa mastilom će se delimično koristiti za punjenje glave za štampanje. Ova bočica može odštampati manje stranice u odnosu na naredne bočice sa mastilom.  
Tusz z butelki dołączonej do drukarki będzie częściowo użyty do napełnienia głowicy drukującej. W związku z tym tusz z tej butelki wystarczy na wydrukowanie mniejszej liczby stron niż z kolejnych butelek z tuszem.  
První nádobka s inkoustem bude částečně použita k naplnění tiskové hlavy. S touto nádobkou možná vytisknete méně stránek než s následujícími nádobkami.

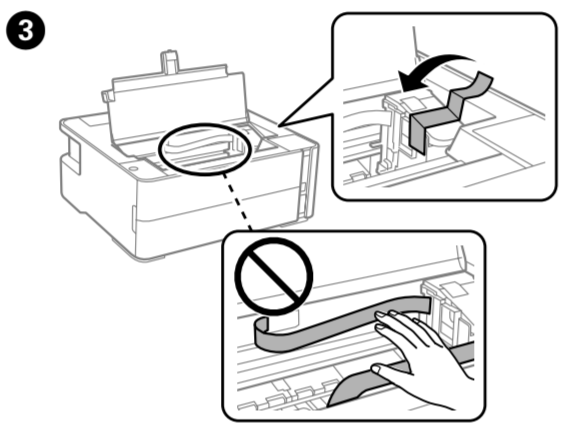
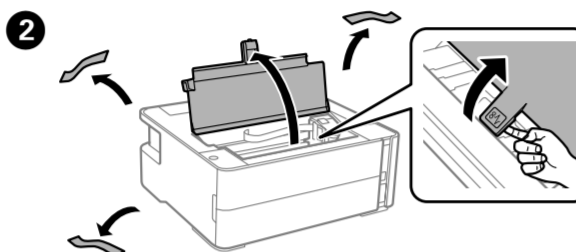


- ❗ Користете го шишето со мастило што го добивате во пакет со производот.
- Epson не гарантира за квалитетот и сигурноста на неоригинално мастило. Употребата на неоригинално мастило може да предизвика оштетување што не е покриено со гаранцијата на Epson.
- Koristite bočicu sa mastilom koja je isporučena uz proizvod.
- Epson не гарантира квалитет и pouzdanost neoriginalnog mastila. Korišćenje neoriginalnog mastila može prouzrokovati oštećenja koja nisu pokrivena garancijom kompanije Epson.

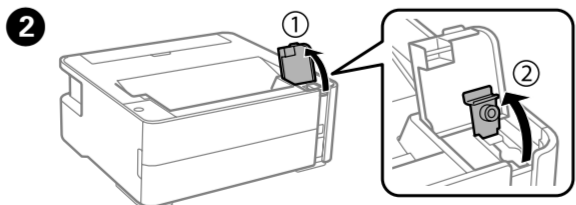
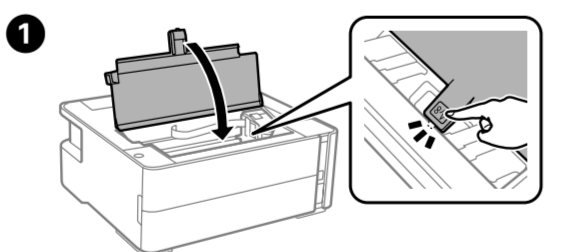
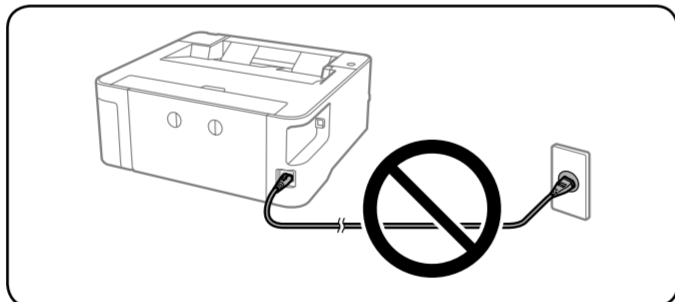
**1 2 3 4**  
**Распакување /  
Отраќивање /  
Rozpakowywanie /  
Vybalení**



Во зависност од локацијата, може да бидат вклучени дополнителни производи.  
Mogu biti uključene dodatne stavke u zavisnosti od lokacije.  
W zależności od lokalizacji w opakowaniu mogą być też dodatkowe elementy.  
V závislosti na lokalitě může balení obsahovat další položky.

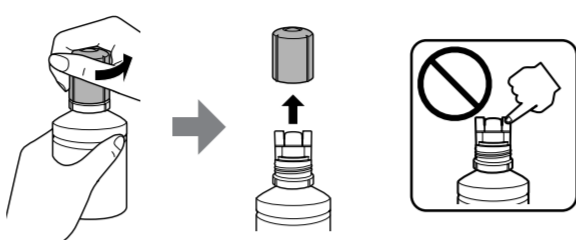


**1 2 3 4**  
**Полнење мастило /  
Punjenje mastila /  
Ładowanie tuszu /  
Doplňování inkoustu**

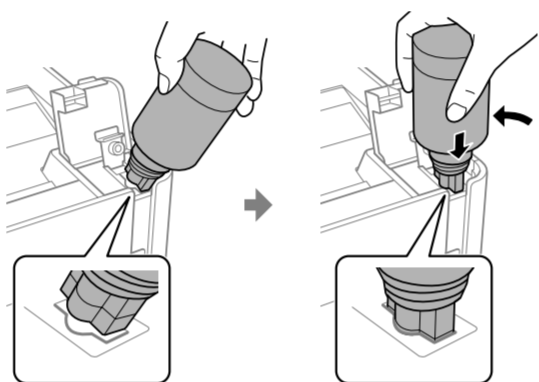


- ❗ Користете го шишето со мастило што го добивате во пакет со производот.
- Epson не гарантира за квалитетот и сигурноста на неоригинално мастило. Употребата на неоригинално мастило може да предизвика оштетување што не е покриено со гаранцијата на Epson.
- Koristite bočicu sa mastilom koja je isporučena uz proizvod.
- Epson не гарантира квалитет и pouzdanost neoriginalnog mastila. Korišćenje neoriginalnog mastila može prouzrokovati oštećenja koja nisu pokrivena garancijom kompanije Epson.

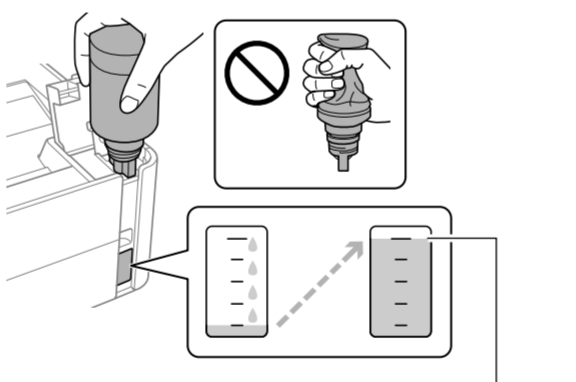
- ❑ Ужыц бутелки з тусзем, która została dostarczona z produktem.
- Firma Epson nie gwarantuje jakości ani niezawodności nieoryginalnego tuszu. Użycie nieoryginalnego tuszu może spowodować uszkodzenie, które nie jest objęte gwarancjami firmy Epson.
- Použijte nádobku s inkoustem dodanou s produktem.
- Společnost Epson nemůže zaručit kvalitu ani spolehlivost neoriginálního inkoustu. Používáním neoriginálního inkoustu může dojít k poškození, na které se nevztahuje záruka společnosti Epson.



- ❗ Извадете го капачето држејќи го шишето со мастило исправно; во спротивно мастилото може да истече. Skinite poklopac držeći bočicu s mastilom u uspravnom položaju, u protivnom može doći do curenja mastila. Zdejmować korek, trzymając butelkę z tuszem pionowo. W przeciwnym razie może dojść do wycieku tuszu. Vyměte krytku a držte nádobku s inkoustem ve svislé poloze, aby nedošlo k jeho úniku.

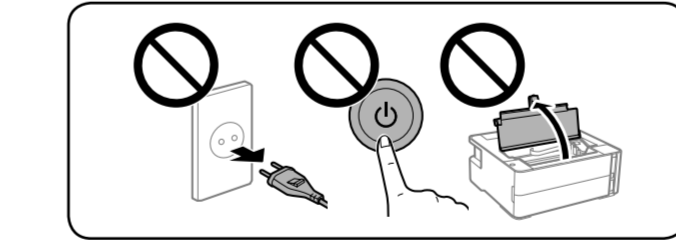
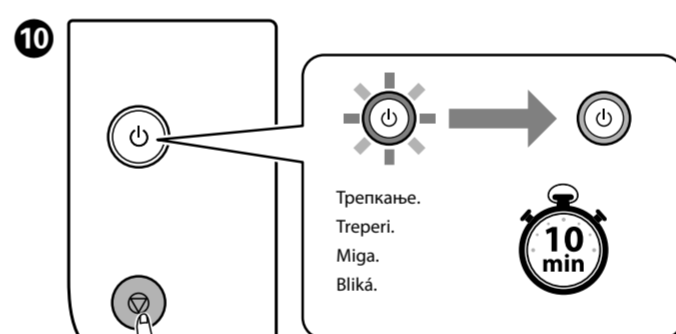
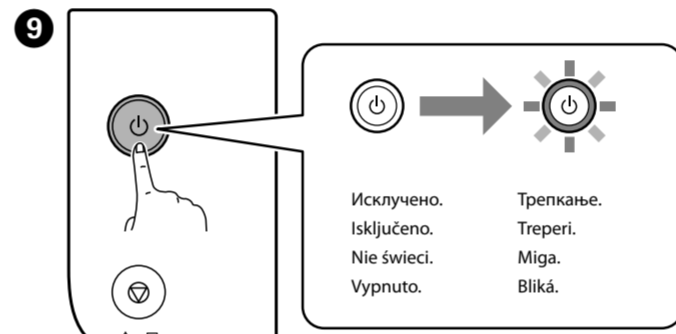
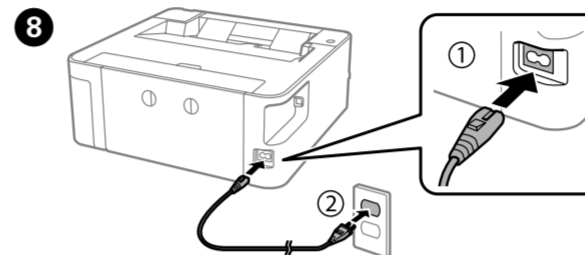
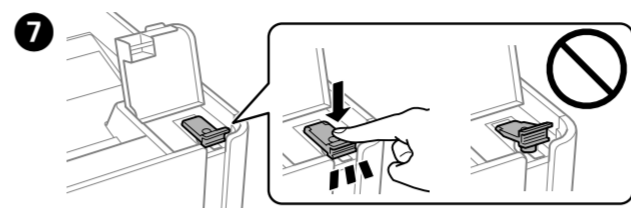
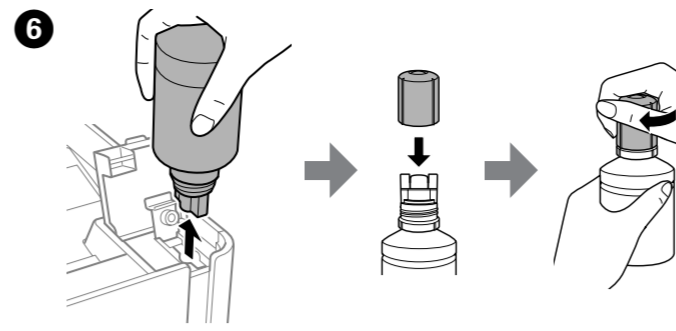


- ❗ Не удирајте го шишето со мастило, во спротивно, мастилото може да истече. Nemojte lupkati bočicu s mastilom; u protivnom može doći do curenja mastila. Nie należy stukać w butelkę z tuszem. W przeciwnym razie może dojść do wycieku tuszu. Nieklepujcie na nádobku s inkoustem, může dojít k jeho úniku.

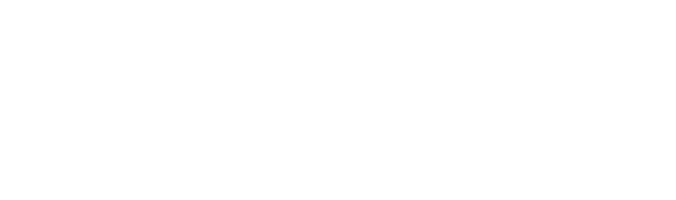


Протокол на мастилото автоматски запира кога нивото на мастило ќе ја достигне горната линија. Мастило автоматски престаје да тече кажа njegov nivo dostigne gornju liniju.  
Przepływ zatrzymuje się automatycznie, gdy poziom tuszu sięgnie górnej kreski.  
Jakmile hladina inkoustu dosáhne horní rýsky, proudění inkoustu se automaticky zastaví.

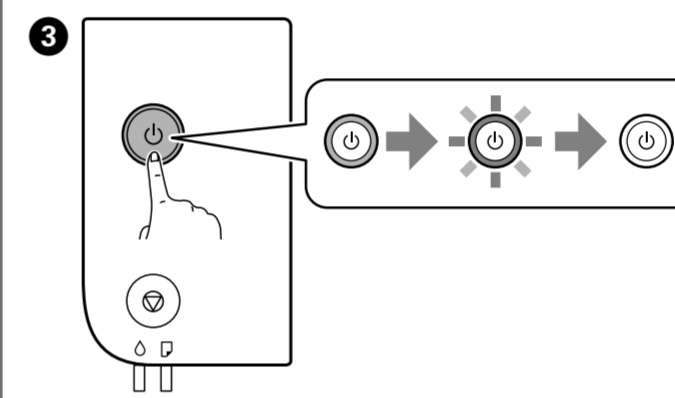
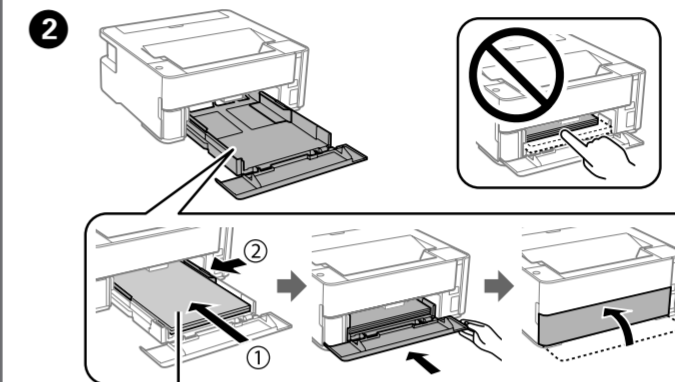
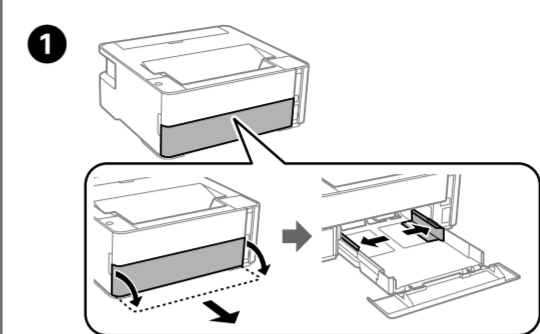
- ❗ Ако мастилото не започне да тече во резервоарот, отстранете го шишето со мастило и повторно обидете се да го вметнете.
- Не оставајте го шишето со мастило вметнато. Во спротивно, шишето може да се оштети и мастилото да истече.
- Ako mastilo ne počne da curi u spremište, uklonite bočicu s mastilom i pokušajte ponovo da je postavite.
- Bočicu nemojte ostavljati postavljenu na ulaz za punjenje; u protivnom može doći do njenog oštećenja ili do curenja mastila.
- Jeśli tusz nie spływa do zbiornika, należy wyjąć butelkę z tuszem i spróbować włożyć ją ponownie.
- Nie należy zostawiać włożonej butelki z tuszem. W przeciwnym razie butelka może ulec uszkodzeniu lub może dojść do wycieku tuszu.
- Pokud inkoust nezačne proudit do zásobníku, odeberte nádobku s inkoustem a zkuste ji znovu vložit.
- Nenechávejte nádobku s inkoustem vloženou, protože může dojít k jejímu poškození nebo k úniku inkoustu.



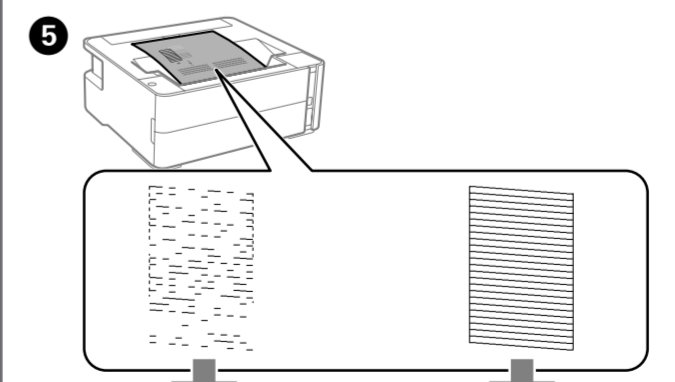
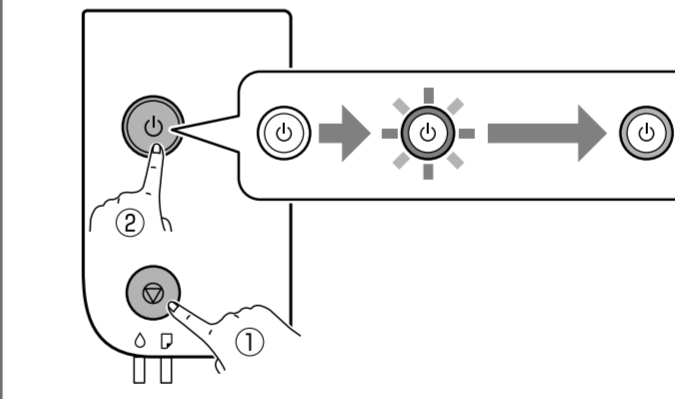
- ❗ Уверете се дека капакот за печатачот е затворен. Vodite računa da poklopac štampača bude zatvoren. Uvernić se, że pokrýwa drukarki jest zamknięta. Zkontrolujte, že je kryt tiskárny zavřený.



**1 2 3 4**  
**Проверка на квалитетот на печатење /  
Provera kvaliteta štampanja /  
Sprawdzanie jakości druku /  
Kontrola jakości tisku**



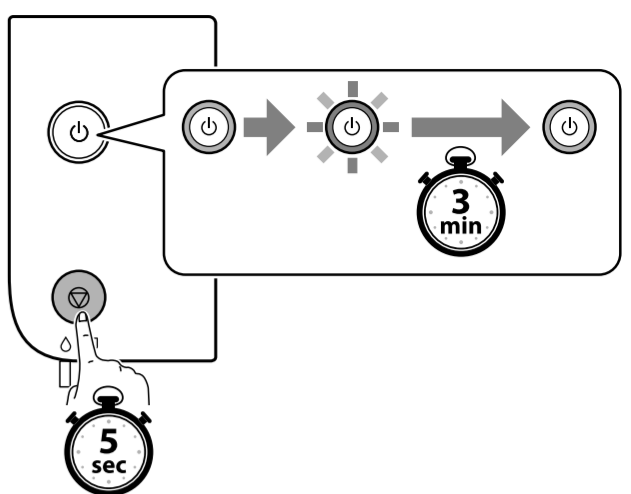
Додека држите ①, притиснете ② додека да почне печатењето. Док држите дугме ①, притиснете ② све док не počне štampanje. Przytrzymując przycisk ①, naciśnij przycisk ② i przytrzymaj go, aż rozpocznie się drukowanie.  
Podržite stisknuté tlačítko ① a stisknutím tlačítka ② zahajte tisk.



Исчистете ја главата за печатење. Očistite glavu za štampanje. Očyszć głowicę drukującą. Vyčistěte tiskovou hlavu.

Одете на следниот деп. Idite na sledeći odeljak. Prejděz do następného punktu. Prejděte do další části.

Задржете најмалку 5 секунди додека да затрепка светлото. Držite najmanje 5 sekundi dok lampica ne zatreperi. Przytrzymaj przynajmniej pięć sekund, aż wskaźnik zacznie migać. Podržte po dobu alespoň 5 sekund, dokud nezačne kontrolka blikati.



Повторувајте ја постапката додека да се добие јасно печатење. Ponavljajte dok ne budete mogli jasno odštampati. Powtarzaj, aż wydruki będą wyraźne. Opakujte postup, dokud nebude tisk čistý.

За чистењето на главата за печатење се користи одредено количество мастило од резервоарот за мастило. Čišćenje glave za štampanje koristi malo mastila iz spremišta za maštilo. Czyszczenie głowicy powoduje zużycie pewnej ilości tuszu ze zbiornika. Při čištění tiskové hlavy je použito menší množství inkoustu ze zásobníku inkoustu.

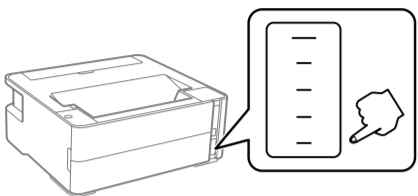
**1 2 3 4**  
**Поврзување со компјутер /  
Povezivanje sa računарom /  
Podłączanie do komputera /  
Připojení k počítači**



Posetete ja veb-lokacijata za da go instalirate softverot. Korisниците на Windows може исто така да instalirajate softverot со помош на испорачаното CD. Posetite veb-lokaciju da biste instalirali softver. Korisnici Windowsa takođe mogu instalirati softver pomoću priloženog CD-a. Aby zainstalować oprogramowanie, odwiedź stronę internetową. Użytkownicy systemu Windows mogą też zainstalować oprogramowanie, używając dostarczonego dysku CD. Další informace o instalaci softwaru naleznete na našich webových stránkách. Uživatelé systému Windows si mohou nainstalovat příslušný software pomocí daného disku CD.

# Начин на употреба / Kako koristiti / Sposób użytkowania / Použití

## Проверка на нивото на мастило и дополнување мастило / Provera nivoa mastila i dolivanje mastila / Sprawdzanie poziomu tuszu i uzupełnianie go / Kontrola hladiny inkoustu a doplnění inkoustu



Проверете го нивото на мастило. Ако нивото на мастило е под долната линија, видете чекор 1 до 2 во „2 Полнење мастило“ и дополнете мастило. Проверите ниво mastila. Ako je nivo mastila ispod donje linije, pogledajte korak od 1 do 2 u odeljku „2 Punjenje mastila“ i dopunite mastilo. Sprawdź poziom tuszu. Jeśli poziom tuszu jest poniżej dolnej linii, wykonaj czynności z punktów od 1 do 2 z rozdziału „2 Ładowanie tuszu“, aby uzupełnić tusz.

Zkontrolujte hladinu inkoustu. Pokud je hladina inkoustu pod úrovní spodní rýsky, přečtěte si kroky 1 až 2 v části „2 Doplňování inkoustu“ a proveďte doplnění inkoustu.

1 Za да проверите колку мастило останало, визуелно проверете го нивото на мастило во резервоарот на производот. Ако продолжите да го користите производот кога нивото на мастило е под долната линија на резервоарот, може да го оштетите производот. Da biste bili sigurni koliko je mastila preostalo, vizuelno proverite nivo mastila u spremištu proizvoda. Duže korišćenje proizvoda kada je nivo mastila ispod niže linije na spremištu može da ošteti proizvod. Aby potvrdzić rzeczywisty poziom pozostalego tuszu, należy wzrokowo sprawdzić poziom tuszu w zbiorniku produktu. Dłuższe używanie drukarki, gdy poziom tuszu spadnie poniżej dolnej kreski na zbiorniku, może spowodować uszkodzenie produktu. Chcete-li potvrdit aktuální stav zbývajících inkoustu, zkontrolujte pohledem hladinu inkoustu v zásobníku produktu. Když se hladina inkoustu nachází pod dolní rýskou na zásobníku, mohlo by při dalším používání produktu dojít k jeho poškození.

## Кодови на шишињата со мастило / Kodovi bočica sa mastilom / Kody butelek z tuszem / Kódy nádobek s inkoustem

За Европа / За Европа / Europa / Pro Европа

ET-M1140 Series	111
M1140 Series	110**/1105**

For Australia and New Zealand

532
-----

За Азија / За Азију / Azja / Pro Асиј

005**/0055**
--------------

\*1 Висок капацитет / \*\* Стандарден капацитет

\*\*1 Велик капацитет / \*\*2 Стандарден капацитет

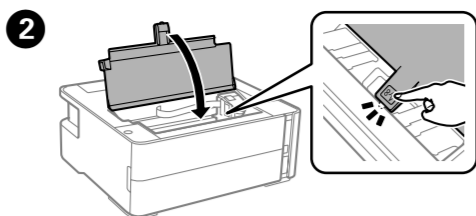
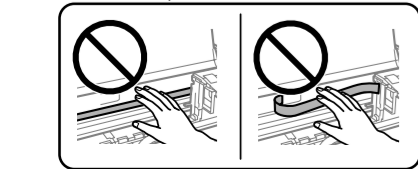
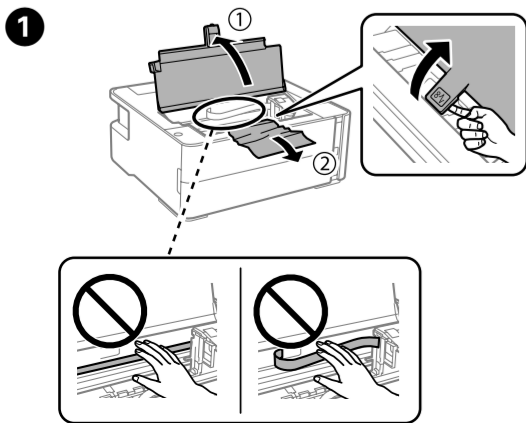
\*1 Висока појемност / \*\*2 Стандардна појемност

\*1 Висока капацита / \*\*2 Стандардна капацита

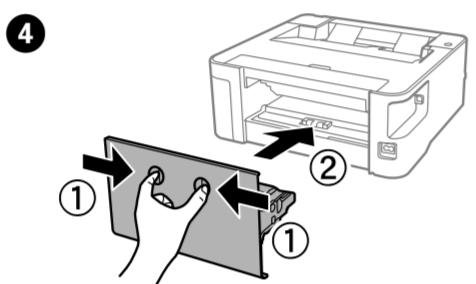
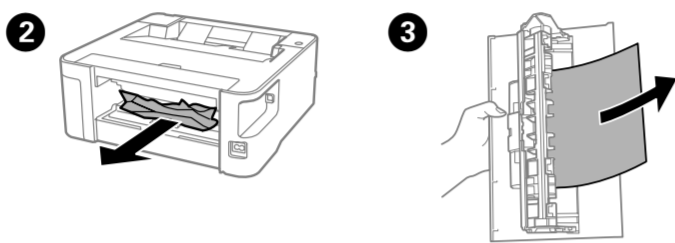
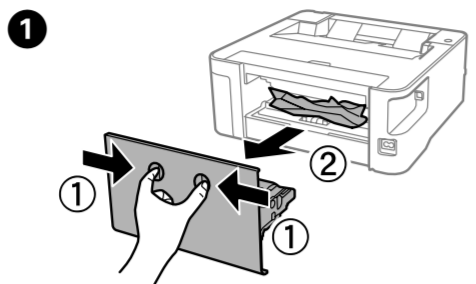
1 Ако се користи оригинално мастило Epson што е поинакво од наведеното, може да дојде до оштетувања коишто не ги покрива гаранцијата на Epson. Korišćenje drugog originalnog Epson mastila koje nije naznačeno može da prouzrokuje oštećenje koje nije pokriveno garancijama kompanije Epson. Użycie oryginalnego tuszu firmy Epson innego niż wymienione tutaj tusze może być przyczyną uszkodzenia nieobjętego gwarancją firmy Epson. Použití jiného originálního inkoustu Epson než specifikovaného inkoustu může způsobit poškození, na které se nevztahují záruky společnosti Epson.

## Вадење заглавена хартија / Uklanjanje zaglavljenog papira / Usuwanie zaciętego papieru / Odstranění uvíznutého papíru

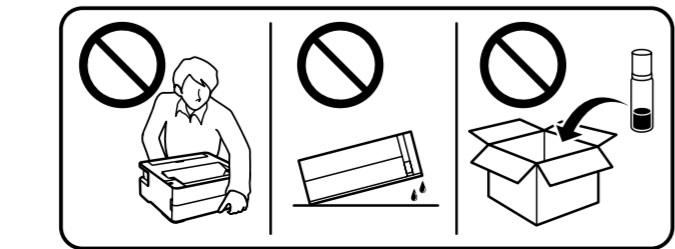
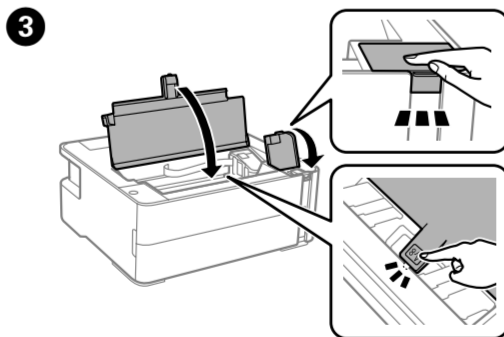
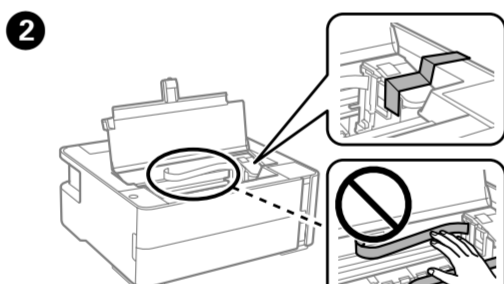
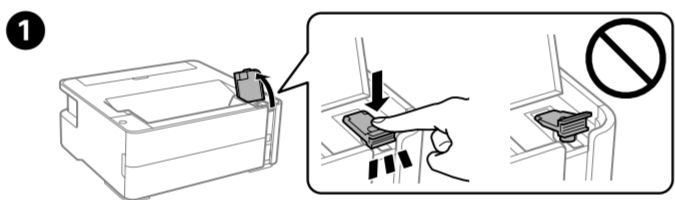
### Напред / Napred / Przód / Přední



### Назад / Nazad / Tył / Zadní



## Превезување / Transport / Transportowanie / Převrava



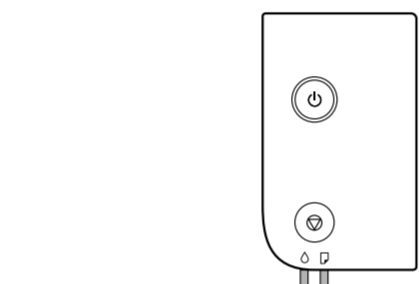
⏻	Uključivanje ili isključivanje štampača.
⏻	Zaustavlja trenutnu radnju. Držite pritisnuto ovo dugme u trajanju od 5 sekundi dok dugme ⏻ ne počne da treperi da biste pokrenuli čišćenje glave za štampače.
⏻ + ⏻	Uključite štampač dok držite pritisnuto dugme ⏻ da biste oštampali šablon za proveru mlaznica.

## Očitavanje kontrolne lampice

⏻ : Uključeno ⏻ : Treperi

Status greške	
⏻	Početo punjenje mastilom možda nije završeno. Pogledajte odeljak „2 Punjenje mastila“ na prvij strani da biste završili početno punjenje mastilom.
⏻	Papir nije ubačen ili je istovremeno uvučeno više od jednog lista. Ubacite papir i pritisnite dugme ⏻.
⏻	Lagano treperi (u intervalima od 1,25 sekundi) Došlo je do zaglavljivanja papira. Pogledajte odeljak „Uklanjanje zaglavljeno papira“, izvadite papir i pritisnite dugme ⏻.
⏻	Brzo treperi (u intervalima od 0,5 sekundi) Papir ostaje unutar štampača. Ubacite običan papir formata A4 u otvor za uvlačenje papira sa zadnje strane, a zatim pritisnite dugme ⏻ da biste izvadili papir iz štampača. Ubacite papir okrenut u vertikalnom smeru.
⏻	Štampač nije pravilno isključen. Kada otклоните grešku tako što ćete pritisnuti dugme ⏻, otkazite sve poslove štampanja koji su na čekanju. Preporučujemo proveru mlaznica jer su se možda osušile ili začepile. Da biste isključili štampač, obavezno pritisnete dugme ⏻.
⏻	Štampač je pokrenut u režimu oporaka zato što ažuriranje osnovnog softvera nije uspeo. Sledite navedene korake da biste ponovo pokušali da ažurirate osnovni softver. 1. Povežite računar i štampač USB kablom. 2. Posetite svoju lokalnu Epson veb-lokaciju radi detaljnijih uputstava.
⏻	Naizmenično treperi Kutija za održavanje se bliži ili je na kraju radnog veka. Kutija za održavanje se mora zameniti. Da biste zamenili kutiju za održavanje, pogledajte <i>Korisnički vodič</i> .
⏻	Istovremeno trepere Poklopac štampača je otvoren. Zatvorite poklopac štampača dok ne sklojone. Ručica izlaznog prekiдача je spuštena. Podignite ručicu izlaznog prekiдача. Ručicu izlaznog prekiдача je podignuta. Otvorite poklopac kasete za papir a zatim spustite ručicu izlaznog prekiдача.
⏻	Došlo je do greške sa štampačem. Otvorite poklopac štampača i uklonite sav papir koji se nalazi unutar štampača. Isključite pa ponovo uključite napajanje. Ako se greška dešava i nakon što ste isključili pa ponovo uključili napajanje, obratite se službi za podršku kompanije Epson.

## Упатство за контролната табла / Vodič za kontrolnu tablu / Przewodnik po panelu sterowania / Pokyny k použití ovládacího panelu



⏻	Го вклучува или исклучува печататот.
⏻	Ја зазира тековната операција. Задржете го ова копче 5 секунди додека да затрепка копчето ⏻, за да започне чистењето на главата за печатење.
⏻ + ⏻	За да го отпечатите шаблонот за проверка на прскаликите, вклучете го печататот држејќи го копчето ⏻.

## Читање на светлата за индикација

⏻ : Вклучено ⏻ : Трепкање

Статус на грешка	
⏻	Полнењето со почетно мастило можеби не е завршено. Погледнете во делот „2 Полнење мастило“ на насловната страница за да го завршите полнењето со почетно мастило.
⏻	Не е ставена хартија или во исто време е внесен повеќе од еден лист. Ставете хартија и притиснете го копчето ⏻.
⏻	Бавно трепкање (во интервали од 1,25 секунди) Хартијата е заглавена. Погледнете го делот „Вадење заглавена хартија“ и извадете ја хартијата и притиснете го копчето ⏻.
⏻	Брзо трепкање (во интервали од 0,5 секунди) Хартијата останува во печататот. Ставете хартија со големина A4 во отворот за задниот внесувач на хартија, а потоа притиснете го копчето ⏻, а потоа спуштете ја хартијата од внатрешноста. Ставете хартија во ориентација портрет.
⏻	Печататот не се исклучи правилно. Откако ќе ја отстраните грешката со притискање на копчето ⏻, откажете ги сите задачи за печатење што чекаат на ред. Препорачуваме да извршите проверка на прскаликите бидејќи може да се исушени или затнати. За да го исклучите печататот, притиснете го копчето ⏻.
⏻	Печататот стартуваше во режим за поправање затоа што ажурирањето на фирмверот не беше успешно. Следете ги чекорите подолу за да се обидете да го ажурирате фирмверот повторно. 1. Повраќете ги компјутерот и печататот со USB-кабел. 2. За дополнителни инструкции, посетете ја веб-локацијата на локалното претставништво на Epson.
⏻	Наизменично трепкање Kutija za održavanje se približuje или e на крајот на работниот век. Kutija koja za održavanje treba da se zameni. Za zameni na kutiji za održavanje, poglednete vo <i>Uputstvo to za korisnikom</i> .
⏻	Истовремено трепкање Капакот за печататот е отворен. Затворете го капакот за печататот додека да кликне. Рачката за менување излез на хартија е спуштена. Кренете ја рачката за менување излез на хартија. Рачката за менување излез на хартија е кренута. Оtvорете го капакот за касетата за хартија, а потоа спуштете ја рачката за менување излез на хартија.
⏻	Се појави грешка на печататот. Otvорете го капакот за печататот и извадете ја хартијата од внатрешноста на печататот. Исклучете го, па вклучете го напојувањето. Ако грешката продолжува, а потоа спуштете ја рачката за менување излез на хартија, контактирајте со службата за поддршка на Epson.

⏻	Zapinā a vypinā tiskāru.
⏻	Zastavi aktuāli akcij. Pliđrēzē toto taļtītko po dobu 5 sekundu, dokud nezačēe blikat taļtītko ⏻, kтерым se spusti čišēēnē tiskovēe hlavy.
⏻ + ⏻	Chcete-li vytknout vzorek kontroly trysek, zapnēte tiskāru a zároveň pliđrēzē taļtītko ⏻.

## Porozumění indikátorům

⏻ : Zapnuto ⏻ : Blikā

Chybovy stav	
⏻	Při prvím doplňování inkoustu může dojít k tomu, že nebude doplněn všechen inkoust. V části „2 Doplňování inkoustu“ na přední straně si přečtete postup pro první úplné naplnění inkoustem.
⏻	Není vložen papír nebo došlo k podání více listů najednou. Vložte papír a stiskněte tlačítko ⏻.
⏻	Bliká pomalu (v intervalech po 1,25 sekundy) Došlo k uvíznutí papíru. Přečtete si část „Odstranění uvíznutého papíru“, odstraňte papír a stiskněte tlačítko ⏻.
⏻	Bliká rychle (v intervalech po 0,5 sekundy) Papír je stále v tiskárně. Vložte papír o velikosti A4 do zadního podavače papíru a stiskněte tlačítko ⏻ nebo odstraňte papír z tiskárny. Vložte papír v směrem na výšku.
⏻	Tiskárna byla vypnuta nesprávným způsobem. Po odstranění chyby zrušte všechny čekající tiskové úlohy stisknutím tlačítka ⏻. Doporučujeme provést kontrolu trysek, jelikož mohlo dojít k jejich vysušení nebo ucpaní. Zajistěte, aby byla tiskárna vypínána vždy pomocí tlačítka ⏻.
⏻	Tiskárna byla spuštěna v režimu obnovy, protože se nezdáříla aktualizace firmwaru. Postupujte podle pokynů níže a zkontrolujte znovu aktualizovat firmware. 1. Připojte počítač a tiskárnu pomocí kabelu USB. 2. Další pokyny vyhledejte na místních webových stránkách společnosti Epson.
⏻	Střídavě blikají Končí životnost odpadní nádoby. Je potřeba vyměnit odpadní nádobu. Je potřeba vyměnit odpadní nádobu je uveden v <i>Uživatelské příručce</i> .
⏻	Blikají současně Kryt tiskárny je otevřený. Zavřete kryt tiskárny, při zavření uslyšíte cvaknutí. Páka přepínání výstupu je v dolní poloze. Přepněte páku nahoru. Páka přepínání výstupu je v horní poloze. Otevřete kryt kasety na papír a poté uveďte páku přepínání výstupu do dolní polohy.
⏻	Došlo k chybě tiskárny. Otevřete kryt tiskárny a odstraňte veškerý papír uvnitř tiskárny. Tiskárnu vypněte a znovu zapněte. Pokud chyba přetrvává i po vypnutí a opětovném zapnutí tiskárny, kontaktujte technickou podporu společnosti Epson.

## Vажни инструкции за безбедност / Wažna bezbednosna uputstva / Wažne zasady bezpieczeństwa / Důležité bezpečnostní pokyny

1 Користете го само кабелот за напојување што го добивате во пакет со печататот. Користењето друг кабел може да предизвика пожар или струен удар. Не користете го кабелот со никаква друга опрема. 2 Проверете дали кабелот за наизменична струја ги исполнува соодветните локални стандарди за безбедност. 3 Ако не е посебно објаснето во документацијата, не обидувајте се сами да го поправате печататот. 4 Не дозволувајте кабелот за напојување да се оштети или да се изаби. 5 Поставете го печататот блиску до сиден штекер, каде што кабелот за струја може лесно да се извади. 6 Не поставувајте го и не складирајте го производот надвор, близу до прекумерна нечистотија или прав, извори на топлина или на места што се подложни на струјни удари, вибрации, висока температура или влажност. 7 Внимавајте да не истурите течност на производот и не ракувајте со производот со влажни раце. 8 Чувајте ги шишињата со мастило и резервоарот за мастило вон дофта на деца и не пијте го мастилото. 9 Не протресувајте го шишето со мастило преслично и не изложувајте го на силни удари затоа што така мастилото може да протече. 10 Погрижете се шишињата со мастило да бидат исправени и не изложувајте ги на удари или на температурни промени. 11 Ако мастилото дојде во допир со кожата, добро измијте ја со сапун и вода. Ако мастилото дојде во допир во очите, веднаш исплакнете ги со вода. Ако чувството на неугодност или проблемите со видот продолжат и по плакнењето, веднаш јавете се кај лекар. Ако ви влезе мастило во устата, веднаш одете на лекар.

12 Користите исклучиво кабл за напајување који је приложен уз štampač. Korišćenje drugog kabla može da izazove požar ili strujni udar. Nemojte koristiti kabl sa drugom opremom. 13 Vodite računa da vaš kabl za naizmeničnu struju odgovara relevantnom bezbednosnom standardu. 14 Nemojte pokušavati da sami servirate štampač, izuzev u skladu sa konkretnim objašnjenjima iz dokumentacije. 15 Vodite računa da se kabl za napajanje ne ošteti ili ne pohaba. 16 Postavite štampač blizu zidne utičnice, tako da se kabl za napajanje može lako izvući. 17 Nemojte stavljati ili odlagati proizvod na otvorenom prostoru, blizu prekomerne prijaštine ili prašine, vode, izvora toplote ili na mestima koja su izložena udarima, vibracijama, visokoj temperaturi ili vlažnosti. 18 Vodite računa da ne prospeete tečnost na proizvod i nemojte rukovati proizvodom mokrim rukama. 19 Bočice sa mastilom i jedinicu sa rezervoarima sa mastilom držite van domašaja dece i nemojte piti mastilo. 20 Nemojte prejako mučkati bočicu sa mastilom ili je podvrgavati udarcima jer na taj način može doći do curenja mastila. 21 Uverite se da je bočica sa mastilom ispravna i nemojte je podvrgavati udarcima ili promena temperature. 22 Ako vam mastilo dospe na kožu, temeljno operite to područje sapunom i vodom. Ako vam mastilo dospe u oči, odmah ih isperite vodom. Ako neugodnost ili problemi sa vidom budu prisutni i nakon temeljnog ispiranja, odmah se obratite lekaru. Ako vam mastilo uđe u usta, odmah se obratite lekaru.

13 Używać tylko przewodu zasilającego dostarczonego z drukarką. Użycie innego przewodu może spowodować pożar lub porażenie prądem. Nie używać tego przewodu do zasilania innych urządzeń. 14 Upewnij się, że przewód zasilający spełnia wymagania lokalnych norm bezpieczeństwa. 15 O ile w dokumentacji nie stwierdzono inaczej, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy drukarki. 16 Zapobiegać uszkodzeniom i przetarciom przewodu zasilającego. 17 Umieścić drukarkę w pobliżu gniazda ściennego, aby można było łatwo odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego. 18 Nie umieszczać produktu ani nie przechowywać go na zewnątrz, w pomieszczeniach zapalonych, w pobliżu wody i źródeł ciepła ani w pomieszczeniach, w których byłyby narażony na uderzenia, drgania, wysoką temperaturę lub wilgoć. 19 Zachować ostrożność, aby nie wylać płynów na produkt ani nie obsługiwać produktu mokrymi dłońmi. 20 Przechowywać butelki z tuszem i zbiornik z tuszem w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pić tuszu. 21 Nie potraszać butelką z tuszem zbyt mocno ani nie narażać jej na uderzenia, ponieważ może spowodować wyciek tuszu. 22 Butelki z tuszem przechowywać w pozycji pionowej. Nie narażać ich na uderzenia ani gwałtowne zmiany temperatur. 23 W razie zabrudzenia skóry tuszem należy dokładnie umyć to miejsce wodą z mydłem. Jeśli tusz dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przepłukać je wodą. W przypadku utrzymywania się dolegliwości lub problemów z wzrokiem mimo dokładnego przepłukania należy zasięgnąć porady lekarza. Jeśli tusz dostanie się do ust, należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

24 Používajte výhradne napájecí kabel dodávaný s tiskárnou. Použití jiného kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte dodaný kabl s jinými zařízeními. 25 Ujistěte se, že napájecí adaptér splňuje odpovídající místní bezpečnostní standardy. 26 Nepokoušejte se provádět jiné servisní činnosti týkající se tiskárny než ty, které jsou výslovně popsány v této dokumentaci. 27 Dbejte na to, aby nedošlo k poškození nebo roztržení napájecího kabelu. 28 Tiskárnu umístěte podél zdi v blízkosti zásuvky, aby bylo možné snadno vytáhnout a odpojit napájecí kabel. 29 Výrobek neumísťujte ani neskladujte venku, v silně znečištěném nebo prašném prostředí, v blízkosti vody, tepelných zdrojů ani na místech vystavených otřesům, vibracím, vysokým teplotám nebo vlhkosti. 30 Dbejte na to, aby se na výrobek nevyliávala kapalina, a nemanipulujte s výrobkem mokřými rukama. 31 Nádobkou s inkoustem a jednotku zásobníku inkoustu uchovávejte mimo dosah dětí a inkoust nepijte. 32 S nádobkou s inkoustem příliš netřeste, ani ji nevystavujte silným nárazům, protože by z ní mohli uniknout inkoust. 33 Nádobky s inkoustem udržujte ve světlé poloze a nevystavujte je nárazům nebo změnám teplot. 34 Pokud si pokožku znečistíte inkoustem, umyjte důkladně příslušné místo mydlem a vodou. Pokud se vám inkoust dostane do očí, ihned je vypláchněte vodou. Pokud máte obtíže nebo problémy se zrakem i po důkladném vypláchnutí očí, navštivte ihned lékaře. Pokud se vám inkoust dostane do ústní dutiny, ihned vyhledejte lékaře.

Ova upatstvo sodrži osnovni informacija za proizvodit i sodeti za rešavanje problema. Poveke informacija se dostapni vo *Uputstvo to za korisnikom* (digitalno upatstvo). Najnovite verzii na upatstvata se dostapni na slednava veb-lokaciji.

Ovaj vodič sadrži osnovne informacije o proizvodu i savete za rešavanje problema. Pogledajte *Korisnički vodič* (elektronski priručnik) za više detalja. Najnovije verzije priručnika možete da dobijete sa sledeće veb-lokacije.

Tato příručka obsahuje základní informace o vašem produktu včetně tipů na řešení potíží. Další podrobnosti naleznete v příručce *Uživatelská příručka* (digitální verze). Na následující webové stránce získate neaktuálnější verze příruček.

Надвор од Европа / Van Evrope / Poza Europa / Pro území mimo Evropu

<http://support.epson.net/>

За Европа / За Европа / Europa / Pro Европа

<http://www.epson.eu/Support>

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV. Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електронічному та електронному обладнанні.

Для пользователей из России срок службы: 3 года.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sana'ye ve Ticaret Bakanlığına testip ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusunda basyurulanları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabiliriz.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Tel: 81-266-52-3131

Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

